

Ölsamen
**Bestimmung des Gehaltes an Feuchtigkeit und
flüchtigen Bestandteilen**
(ISO 665:2000) Deutsche Fassung EN ISO 665:2000

DIN
EN ISO 665

ICS 67.200.20

Ersatz für
DIN EN ISO 665:1995-08

Oilseeds — Determination of moisture and
volatile matter content (ISO 665:2000);
German version EN ISO 665:2000

Graines oléagineuses — Détermination de la teneur
en eau et en matières volatiles (ISO 665:2000);
Version allemande EN ISO 665:2000

Die Europäische Norm EN ISO 665:2000 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm enthält unverändert die Internationale Norm ISO 665, die vom Unterkomitee SC 2 „Ölsamen und Ölfrüchte“ (Sekretariat: Frankreich) des Technischen Komitees ISO/TC 34 „Landwirtschaftliche Lebensmittelerzeugnisse“ (Sekretariat: Ungarn) erarbeitet wurde. Auf Grund der Ergebnisse des parallelen Abstimmungsverfahrens wurde ISO 665 als Europäische Norm EN ISO 665 übernommen.

Die Mitarbeit des DIN beim Europäischen Komitee für Normung (CEN) wird für den Bereich des CEN/TC 307 über den Arbeitsausschuss „Fette, Öle und Ölsamen“ des Normenausschusses Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL) wahrgenommen.

Für die im Inhalt zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 664 siehe DIN EN ISO 664
ISO 5725-1 siehe DIN ISO 5725-1
ISO 5725-2 siehe E DIN ISO 5725-2

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 665:1995-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) die Berechnungsgleichungen wurden korrigiert;
- b) der Abschnitt Präzision wurde eingefügt;
- c) auf der Grundlage neuer Ringversuche wurde das Verfahren für Sojabohnen neu validiert;
- d) die Norm wurde den neuen Gestaltungsregeln angepasst.

Frühere Ausgaben

DIN 10265: 1970-10
DIN EN ISO 665: 1995-08

Fortsetzung Seite 2
und 8 Seiten EN

Normenausschuss Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL) im DIN
Deutsches Institut für Normung e.V.

Nationaler Anhang NA
(informativ)
Literaturhinweise

DIN EN ISO 664, *Ölsamen — Verkleinerung der Laboratoriumsprobe auf die Untersuchungsprobe (ISO 664:1990); Deutsche Fassung EN ISO 664:1995.*

DIN ISO 5725-1, *Genauigkeit (Richtigkeit und Präzision) von Messverfahren und Messergebnissen — Teil 1: Allgemeine Grundlagen und Begriffe (ISO 5725-1:1994).*

E DIN ISO 5725-2, *Genauigkeit (Richtigkeit und Präzision) von Messverfahren und Messergebnissen — Teil 2: Grundlegende Methode für die Ermittlung der Wiederhol- und Vergleichpräzision eines vereinheitlichten Messverfahrens (ISO 5725-2:1994).*

Deutsche Fassung

Ölsamen

**Bestimmung des Gehaltes an Feuchtigkeit und flüchtigen Bestandteilen
(ISO 665:2000)**

Oilseeds — Determination of moisture and volatile
matter content (ISO 665:2000)

Graines oléagineuses — Détermination de la teneur
en eau et en matières volatiles (ISO 665:2000)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 2000-09-15 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Zentralsekretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel